

ECE/BATUMI.CONF/2016/8

ENVIRONMENT FOR EUROPE
UN ENVIRONNEMENT POUR L'EUROPE
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ
გარემო ევროპისათვის



БАТУМИ, 8–10 июня 2016 года

Восьмая Конференция министров «Окружающая среда для Европы»

**Батуми, Грузия
8–10 июня 2016 года**

**Доклад о прогрессе в создании Общей системы
экологической информации в поддержку регулярного
процесса отчетности в Панъевропейском регионе**



Европейская экономическая комиссия

Восьмая Конференция министров «Окружающая среда для Европы»

Батуми, Грузия, 8–10 июня 2016 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня

**Экологическое измерение Повестки дня в области
устойчивого развития на период до 2030 года –
продвижение вперед в Панъевропейском регионе:
осуществление контроля за состоянием
окружающей среды в Панъевропейском регионе**

Проект Батумского заявления министров по образованию в интересах устойчивого развития

Записка Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды

Резюме

На седьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» (Астана, 2011 год) министры приняли решение постоянно держать под контролем состояние окружающей среды в Европе путем налаживания регулярного процесса экологической оценки и развития Общей системы экологической информации (СЕИС) в регионе. В соответствии с этим решением Комитет по экологической политике Европейской экономической комиссии (ЕЭК) поручил Рабочей группе по мониторингу и оценке окружающей среды отслеживать прогресс в создании СЕИС. На своей двадцатой сессии (Женева, 28–31 октября 2014 года) Комитет поручил Рабочей группе подготовить доклад об оценке прогресса, достигнутого в создании СЕИС, для рассмотрения на восьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» (ECE/CEP/2014/2, пункты 26 и 98 ff) iii).

GE.16-05120 (R) 140416 180416



* 1 6 0 5 1 2 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Настоящий документ подготовлен во исполнение этого поручения. Он был составлен Рабочей группой при поддержке секретариата и в консультации с Европейским агентством по окружающей среде. Данный документ призван содействовать обсуждению министрами вопроса о контроле за состоянием окружающей среды в Панъевропейском регионе.

Содержание

Стр.

Резюме основных выводов и вопросов для рассмотрения	4
А. Основные достижения	4
В. Основные проблемы.....	4
С. Дальнейшие шаги.....	5
I. Введение	7
II. Справочная информация	8
III. Результативность работы по созданию Общей системы экологической информации в Панъевропейском регионе	11
А. Процесс обзора.....	11
В. Прогресс в сборе данных и в создании Общей системы экологической информации	14
С. Результативность работы в разбивке по тематическим областям и индивидуальным наборам данных	17
D. Результативность в разбивке по критериям обзора.....	21
E. Расширенный анализ доступности данных	21
Приложения	
I. Обзор онлайн-доступности	27
II. Правовые обязательства, связанные с наборами данных Общей системы экологической информации.....	28
Таблицы	
1. Критерии обзора	12
2. Результаты расширенного анализа.....	26
Диаграммы	
1. Отклонения оценок результативности от общего среднего уровня	17
2. Наборы данных Общей системы экологической информации с наиболее высокими оценками результативности	19
3. Наборы данных Общей системы экологической информации с наиболее низкими оценками результативности	20
Вставки	
1. Примеры повышения результативности из тематических исследований.....	16
2. Резюме результатов расширенного анализа по вопросам доступа в онлайн-режиме в отношении избранных стран.....	22

Резюме основных выводов и вопросов для рассмотрения

А. Основные достижения

1. Ключевые результаты этой первой оценки прогресса в деле создания Общей системы экологической информации (СЕИС) свидетельствуют о том, что усилия по созданию СЕИС (и облегчению согласования данных) на панъевропейском¹ уровне оказали позитивное воздействие не только на возможности стран выполнять обязательства по представлению экологической отчетности и сообщать сопоставимую экологическую информацию об окружающей среде, но и на доступность данных в масштабе всего региона. Как правило, страны размещают на своих вебсайтах информацию, касающуюся методологий, используемых для подготовки данных, видов использования данных и источников данных.

2. Что касается онлайн-доступности экологической информации и данных, то 32 из 50 стран, включенных в охват оценки, расширили доступность своей экологической информации и данных за период начиная с 2015 года, когда был запущен данный процесс. Лишь по ограниченному числу стран наборы данных, с которыми можно ознакомиться в режиме онлайн, являются скудными или вообще отсутствуют.

3. Результаты этой оценки будут служить базой сравнения для будущих обзоров, а также для мониторинга и оценки прогресса в деле создания СЕИС в отношении тех стран, которые завершили процесс подтверждения на сегодняшний день. Эта база сравнения будет также использоваться для оценки результативности работы стран по обеспечению эффективного функционирования СЕИС в отношении всех публикуемых наборов данных, доступных в режиме онлайн. Ожидается, что процесс подтверждения и дальнейшего обзора будет способствовать повышению результативности функционирования СЕИС в Панъевропейском регионе в целом, в поддержку регулярного процесса отчетности в регионе.

4. Было принято решение о том, что в будущем Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) будет поддерживать разработку простого механизма представления отчетности в режиме онлайн через платформу «ЮНЕП в прямом включении». Это обеспечит основу для продолжения Рабочей группой по мониторингу и оценке окружающей среды Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) своих усилий по оценке прогресса в деле создания СЕИС устойчивым образом при поддержке секретариата ЕЭК.

В. Основные проблемы

5. Полного участия всех стран Панъевропейского региона в этой первой оценке обеспечить не удалось. Кроме того, из-за ограниченности имеющихся ресурсов данная оценка не учитывала степени соответствия международно признанным стандартам ни методов подготовки, ни качества наборов данных.

¹ В контексте настоящего документа термин «панъевропейский» применяется к региону ЕЭК за исключением Андорры, Израиля, Канады, Монако, Сан-Марино и Соединенных Штатов Америки.

Ни качество данных, ни виды использования данных как таковые не оценивались. Эти недостатки необходимо устранить в ходе следующего цикла обзора.

6. Исходя из опыта первого обзора, представляется необходимым продолжить усилия по измерению прогресса в деле создания СЕИС. Следующая оценка сможет опереться на надлежащий обзор всех трех основных компонентов СЕИС – сотрудничество, контент и инфраструктура – и преимущества расширения критериев обзора при оценке хода создания СЕИС в целях повышения качества данных для представления экологической отчетности.

7. В докладе также обращается внимание на частотность пробелов в результативности работы и области, нуждающиеся в улучшении. В частности, в определенных тематических областях (например, водные ресурсы) отсутствует систематическая отчетность и наблюдаются значительные различия между странами в плане предоставления соответствующих наборов экологических данных и обеспечения их онлайн-доступности (например, с точки зрения удобства для использования и числа онлайн-платформ). Кроме того, обновление наборов данных было определено в качестве одной из требующих решения проблем.

8. Процесс обзора должен учитывать необходимость обновления экологических показателей и связанных с ними наборов данных для отражения изменений в приоритетах и обязательствах по представлению отчетности. Он должен также содействовать расширению возможностей национальных администраторов обеспечивать более эффективное использование существующих экологических показателей, а также расширять их доступность. Он должен также способствовать наращиванию потенциала в деле составления и интеграции экологических данных в поддержку измерения устойчивого развития. Деятельность в области мониторинга должна учитывать возможности получения и интеграции экологических данных наблюдения Земли, таких как собираемые Группой по наблюдению Земли.

С. Дальнейшие шаги

9. Данная оценка может рассматриваться в качестве важной вехи, поскольку она знаменует собой существенный прогресс, достигнутый в создании СЕИС в масштабе всего Панъевропейского региона в поддержку регулярного процесса отчетности. Поддержка, оказываемая ЕЭК Рабочей группе по мониторингу и оценке окружающей среды и Совместной целевой группе по экологической статистике и показателям благодаря взносам стран-доноров, а также Европейским агентством по окружающей среде (ЕАОС) через проект СЕИС Европейской политики добрососедства Европейского союза и через Механизм помощи до этапа присоединения, позволила значительно нарастить потенциал в области СЕИС в странах Кавказа, Центральной Азии и Восточной и Юго-Восточной Европы.

10. В то же время некоторые из выявленных пробелов в результативности работы свидетельствуют о сохраняющейся потребности в оказании помощи для того, чтобы обеспечить завершение подготовки и обмен информацией по всем экологическим показателям и соответствующим наборам данных, по мере возможности, в предстоящие годы. По этой причине рекомендуется, чтобы обновление и расширение наборов экологических данных осуществлялись в согласовании с работой «Европейской экологической информационно-наблюдательной сети» ЕАОС (ЕЭИНС) и ЮНЕП и имели целью приведение их в соответствие с требованиями Системы эколого-экономического учета (СЭЭУ) Организации

Объединенных Наций. Настоятельно рекомендуется координировать усилия и расширять сотрудничество между ЕЭК (и внутри ЕЭК между Конференцией европейских статистиков и Совместной целевой группой по экологической статистике и показателям), ЮНЕП и ЕАОС в целях содействия дальнейшему развитию СЕИС в поддержку регулярного представления отчетности.

11. Цель этого процесса самооценки состоит в обеспечении того, чтобы каждая страна улучшала или поддерживала на высоком уровне свою результативность работы из года в год. Задача заключается в том, чтобы все участвующие страны добились высоких уровней эффективности функционирования СЕИС и поддерживали их. Поэтому крайне важно мотивировать страны к полномасштабному участию в процессе регулярного обзора.

12. С учетом ограничений, выявленных в области доступности данных, было бы полезно включить в качестве составляющей механизма отчетности оценку качества данных, а также национальных препятствий реализации СЕИС и налаживанию регулярного процесса представления отчетности. Было предложено уделять в рамках последующей деятельности повышенное внимание степени сопоставимости наборов данных стран Панъевропейского региона и необходимости использования единых требований к формату. В рамках будущих оценок следует также учитывать необходимость выявления пробелов и отслеживания изменений во времени и обращать внимание в докладах на совместные мероприятия и мероприятия по наращиванию потенциала.

13. С учетом прогресса, достигнутого странами в деле развития СЕИС, а также проблем, выявленных в результате проведения первого обзора, странам рекомендуется продолжать совершенствовать регулярную подготовку данных и публикацию экологической информации в онлайн-режиме. Природоохранным органам также рекомендуется тесно взаимодействовать со своими национальными статистическими управлениями в целях интеграции информации и обмена ею.

14. Инструмент отчетности, который будет разработан ЮНЕП в консультации с Рабочей группой и вестись секретариатом ЕЭК, должен пройти тестирование для выяснения того, каким образом он может быть реализован в рамках существующих национальных систем мониторинга, а также для определения потребностей в технических и финансовых ресурсах. В целях создания онлайн-механизмов отчетности было бы полезно определить и составить список национальных администраторов, ведающих вопросами экологической информации и данных на национальном уровне. Им может также быть рекомендовано обмениваться данными и информацией в интересах совершенствования многоцелевого использования и снижения нагрузки по предоставлению отчетности.

15. В рамках дальнейшего совершенствования процедуры самооценки и механизма отчетности можно было бы учесть некоторые из следующих вопросов и рекомендаций:

а) включить добровольный и дополнительный компонент в механизм отчетности, посвященный выполнению обязательств по Конвенции ЕЭК о доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская Конвенция), государствами-членами, являющимися Сторонами этой Конвенции. Данный компонент мог бы содействовать укреплению потенциала и передаче знаний в деле выполнения Сторонами обязательств по обеспечению доступа к информации и, следовательно, способствовать реализации СЕИС;

b) провести в рамках непрерывного обзора СЕИС исследование, посвященное наиболее эффективным путям реализации на практике механизма отчетности. Результаты этого исследования могли бы послужить конкретным и полезным вкладом в разработку и реализацию онлайн-механизма отчетности и содержать рекомендации в отношении способов совершенствования странами систематической онлайн-публикации экологических данных и информации;

с) рассмотреть вопрос о том, каким образом сотрудничество – на национальном уровне и в качестве одного из основных компонентов СЕИС – следует учитывать в процессе обзора. Нынешние критерии обзора (см. таблицу 1) главным образом полезны для оценки прогресса в работе по двум из трех главных компонентов СЕИС, а именно – контента и инфраструктуры;

d) в ходе консультаций была высказана определенная озабоченность по поводу того, что методологии подготовки и использования данных не были подвергнуты тщательной оценке. В частности, в ходе обзора следует оценивать, каким образом наборы данных и соответствующие показатели используются в национальных оценках состояния окружающей среды и соответствующих докладах. Решение этих проблем будет способствовать дальнейшей гармонизации условий доступа к экологическим данным и информации, а также повышению сопоставимости между странами Панъевропейского региона, что является одним из необходимых условий более эффективного обмена экологическими данными.

e) дальнейшую работу по интеграции и обеспечению совместимости экологической и экономической информации и данных рекомендуется проводить в соответствии с СЭЭУ, которая служит рамочной основой для подготовки сопоставимых на международном уровне статистических данных об окружающей среде и ее связи с экономикой.

I. Введение

16. План реформы процесса «Окружающая среда для Европы» (ECE/CEP/S/152 и Согг.1, приложение I), который был принят Комитетом по экологической политике ЕЭК в 2009 году и впоследствии одобрен ЕЭК, наделил Комитет полномочиями действовать в качестве организатора процесса подготовки Конференций министров «Окружающая среда для Европы».

17. На своей двадцатой сессии (Женева, 28–31 октября 2014 года) Комитет поручил Рабочей группе по мониторингу и оценке окружающей среды провести обзор прогресса в создании СЕИС на основе целевых показателей и показателей результативности, принятых Комитетом (ECE/CEP/2014/8), с целью подготовки доклада об оценке прогресса в создании СЕИС в Панъевропейском регионе для восьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» (Батуми, Грузия, 8–10 июня 2016 года). Комитет также поручил подготовить первый доклад об этой работе для представления на его следующей сессии (см. ECE/CEP/2014/2, пункты 26 и 98 ff) iii).

18. На своей двадцать первой сессии (Женева, 27–30 октября 2015 года) Комитет положительно оценил деятельность Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды по оценке прогресса в создании СЕИС и поручил Рабочей группе, в сотрудничестве с соответствующими странами и Европейским агентством по окружающей среде (ЕАОС), провести подтверждение дан-

ных и информации и продолжить отслеживать прогресс в развитии СЕИС в регионе с целью представления обновленного доклада Комитету на его специальной сессии в феврале 2016 года (см. ECE/CEP/2015/2, готовится к выпуску).

19. На своей специальной сессии (Женева, 23–25 февраля 2016 года) Комитет положительно оценил пересмотренный проект доклада и одобрил его с поправками, внесенными в ходе сессии, для представления Конференции (см. ECE/CEP/S/2016/2, готовится к выпуску)

20. Данный документ, одобренный Комитетом, призван содействовать обсуждению министрами вопроса о контроле за состоянием окружающей среды в Панъевропейском регионе.

II. Справочная информация

21. В Европе собирается большой объем данных о состоянии окружающей среды, соответствующих тенденциях, факторах нагрузки и движущих силах, которые предназначены не только для политиков, но и для широкой общественности. В рамках этого процесса и в целях максимального использования экологических данных Европейская комиссия в 2008 году призвала создать СЕИС, с тем чтобы соединить между собой существующие базы данных и сделать данные более доступными².

22. СЕИС служит инструментом, облегчающим проведение регулярных оценок состояния окружающей среды и подготовку экологической отчетности. Она служит связующим звеном между существующими данными и информационными потоками, представляющими интерес для деятельности национальных органов по мониторингу и оценке с использованием информационно-коммуникационных технологий. Эта система способствует распространению, применению и обеспечению сопоставимости экологических показателей и соответствующих наборов данных в целях налаживания обмена в рамках существующих информационных сетей и согласования требований к мониторингу окружающей среды.

23. В Панъевропейском регионе СЕИС должна функционировать в указанных рамках расширенного сетевого взаимодействия и сотрудничества с национальными органами, ведающими вопросами экологической информации и статистики, и между ними. Она должна обслуживать многочисленные цели политики, включая предоставление отчетности в рамках многосторонних природоохранных соглашений.

24. Признавая проблемы, связанные с обеспечением доступа к данным и информации, которые потребуются для следующего поколения глобальных и региональных оценок состояния окружающей среды, министры окружающей среды стран Панъевропейского региона, присутствовавшие на седьмой Конференции министров ОСЕ (Астана, 21–23 сентября 2011 года), приняли решение наладить регулярный процесс оценок состояния окружающей среды и создать СЕИС в масштабе Панъевропейского региона (ECE/ASTANA.CONF/2011/2/Add.1).

² См. European Commission, «EU Shared Environmental Information System Implementation Outlook» (SWD(2013) 18) and «Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions – Towards a Shared Environmental Information System (SEIS)» (COM(2008) 46).

25. В ответ на это решение Рабочая группа по мониторингу и оценке окружающей среды подготовила настоящий доклад в рамках подготовки и подведения итогов для оценки того, насколько государства-члены продвинулись в создании СЕИС в преддверии Конференции министров в Батуми.

26. На подготовительном этапе Рабочая группа определила рамки для обзора прогресса в деле создания СЕИС. В результате этого были определены конкретные наборы данных³ для панъевропейской СЕИС и предложен механизм отчетности, призванный позволить государствам-членам осуществлять сбор данных в соответствии с целевыми показателями и показателями результативности СЕИС. Рабочая группа на своей шестнадцатой сессии (Стамбул, Турция, 16–17 апреля 2015 года) постановила, что СЕИС должна облегчать доступ к данным и информации, составляемым на основе единых форматов и стандартов, определяемых 67 наборами данных, сгруппированными по следующим 7 тематическим областям:

а) **загрязнение воздуха, качество воздуха и истощение озонового слоя:** 25 наборов данных, включая выбросы загрязнителей в атмосферный воздух, качество окружающего воздуха и потребление озоноразрушающих веществ;

б) **изменение климата:** 4 набора данных, охватывающие температуру воздуха, атмосферные осадки, выбросы парниковых газов и т.д.;

в) **водные ресурсы:** 20 наборов данных, в частности, охватывающих возобновляемые ресурсы пресной воды, общий объем водопотребления, население, подключенное к системе водоснабжения, биогенные вещества в пресной воде, население, обеспеченное очисткой сточных вод;

г) **биологическое разнообразие:** 4 набора данных, включая особо охраняемые природные территории, леса и прочие лесопокрытые земли, находящиеся под угрозой исчезновения и охраняемые виды;

д) **земельные ресурсы и почва:** 2 набора данных, включая общую площадь землеотводов;

е) **энергетика:** 4 набора данных, охватывающие конечное энергопотребление, общее предложение первичной энергии и т.д.;

ж) **отходы:** 8 наборов данных, включая образование отходов и управление опасными отходами.

27. Эти тематические области и наборы данных увязаны с результативностью работы каждого государства – члена ЕЭК по предоставлению приоритетных данных и информации в соответствии с глобальными и региональными многосторонними природоохранными соглашениями и в зависимости от будущих переговоров⁴. Кроме того, было признано, что тематические области в целом соответствуют региональным приоритетам и/или глобальным экологическим целям⁵.

³ Термин «наборы данных» охватывает как статистику окружающей среды, так и экологические показатели.

⁴ Более подробную информацию о наборах данных см. в документе ECE/CEP/AC.10/2015/2, размещенном по адресу: www.unece.org/index.php?id=39929.

⁵ См. Глобальные экологические цели ЮНЕП (<http://geg.informea.org>).

28. На внеочередном совещании подгруппы по разработке механизма отчетности Рабочей группы (Женева, 3 июля 2015 года) был согласован предварительный проект механизма отчетности для оценки эффективности подготовки согласованных наборов данных и онлайн-обмена ими в соответствии с целевыми показателями и показателями результативности СЕИС. Механизм отчетности требует, чтобы каждый набор данных СЕИС оценивался в соответствии с пятью критериями обзора, а именно: онлайн-доступность; регулярность обновления; методология подготовки; толкование и использование данных; и источники данных (см. таблицу 1).

29. Участники этого внеочередного совещания рекомендовали Рабочей группе, чтобы каждая страна в рамках национального координационного механизма определила, какой орган будет курировать СЕИС, или чтобы каждой стране была предоставлена возможность назначить координатора СЕИС по самооценке⁶. Рабочая группа одобрила эту рекомендацию на своей семнадцатой сессии (Женева, 7–8 сентября 2015 года) и постановила включить ее в свой доклад Комитету по экологической политике. Было также рекомендовано, чтобы каждый соответствующий координатор СЕИС провел самооценку, а ЕАОС было предложено провести обзор силами экспертов по обзору в отношении его государств-членов из Панъевропейского региона⁷, а секретариату ЕЭК – в отношении государств-членов из региона Кавказа, Центральной Азии и Восточной и Юго-Восточной Европы, а также других стран Панъевропейского региона, не охватываемых ЕАОС (ECE/CEP/AC.10/2015/4, пункт 9 с)).

30. Механизм отчетности панъевропейской СЕИС предполагается разработать в качестве онлайн-приложения, которое позволит каждому субъекту или координатору на национальном уровне предоставлять краткие отчеты и информацию по каждому набору данных. Он призван стать инструментом самооценки для каждой страны, который поможет ей выявлять пробелы в данных в соответствии с целевыми показателями и показателями результативности СЕИС и отслеживать прогресс в устранении этих пробелов во времени. Вместе с тем разработка онлайн-приложения возможна только в среднесрочной перспективе. Исходя из этого, в отношении текущего обзора подгруппа по разработке механизма отчетности Рабочей группы приняла решение о том, что секретариат подготовит и заполнит таблицу формата Excel по каждой стране и набору данных в соответствии с пятью критериями обзора. В ходе данного процесса, ставшего тестовым испытанием механизма отчетности СЕИС, была получена большая часть данных для настоящего документа.

31. Рабочая группа предлагает использовать платформу «ЮНЕП в прямом включении»⁸ для разработки простого онлайн-механизма в качестве основы для регулярного мониторинга и оценки через национальные системы отчетности. На своей двадцать первой сессии Комитет по экологической политике одобрил предлагаемую организационную структуру и формат процесса регулярной экологической оценки на основе СЕИС (см. ECE/CEP/2015/10), включая использование «ЮНЕП в прямом включении» в качестве основной платформы панъевропейского уровня, связанной с национальными платформами, для обеспечения централизованного доступа к базе знаний, включая оценки, данные и

⁶ Это также согласуется с подходом, принятым в отношении сводного доклада по СЕИС для восточного региона зоны действия *Европейского инструмента соседства и партнерства (ЕИДП)*.

⁷ Членами ЕАОС являются 28 государств – членов Европейского союза, а также Исландия, Лихтенштейн, Норвегия, Турция и Швейцария.

⁸ См. www.unep.org/uneplive.

информацию, регулярно публикуемые странами. Данные и информационные потоки на уровне государств-членов позволят странам отслеживать динамику по тематическим областям и оценивать любые изменения в отношении рамок политики, а также предоставлять информацию о прогрессе, достигнутом в отношении согласованных региональных или глобальных обязательств. Предполагается, что Рабочая группа будет управлять доступностью, подготовкой и обменом данными стран Панъевропейского региона в рамках ежегодного обзора результативности работы стран по созданию и обеспечению функционирования СЕИС на основе целевых показателей и показателей результативности СЕИС, принятых Комитетом.

32. Приводимые ниже разделы содержат обновленный первоначальный обзор прогресса в деле создания СЕИС в Панъевропейском регионе. В них представлены и оцениваются только наборы данных и другая соответствующая информация, которые публикуются онлайн на национальных веб-сайтах стран Панъевропейского региона.

III. Результативность работы по созданию Общей системы экологической информации в Панъевропейском регионе

A. Процесс обзора

33. Сбор и анализ данных (в рамках кабинетного исследования) для нынешнего доклада о ходе работы проводились в период с августа по декабрь 2015 года. Эта работа осуществлялась в два этапа:

a) на первом этапе секретариат собрал всю соответствующую информацию по каждому набору экологических данных, публикуемому онлайн, и по всем национальным платформам, включая субъектов и/или координаторов, отвечающих за реализацию СЕИС;

b) на втором этапе все наборы данных были оценены балльным методом в соответствии с пятью критериями обзора, как это было предложено секретариатом в его концепции механизма отчетности. Процесс балльной оценки осуществлялся в отношении собранного материала путем задания простых дихотомических (да/нет) вопросов по каждому из критериев обзора. Балльная оценка проводилась путем присвоения 1 ответу «да» или 0 ответу «нет» в зависимости от удовлетворения требованиям каждого критерия обзора. Это позволило рассчитать общую оценку результативности⁹ в диапазоне от 0 до 5 по каждому набору данных.

⁹ Данная оценка результативности служит первоначальной пробной попыткой количественного измерения результативности работы государств-членов по созданию СЕИС (или ее «функционального статуса»). Балльная оценка рассматривается в качестве метода количественной оценки и описания результативности работы по созданию СЕИС на национальном уровне.

34. В приводимой ниже таблице 1 изложены критерии обзора, принятые Рабочей группой:

Таблица 1
Критерии обзора

<i>Критерии</i>	<i>Описание</i>
I. Онлайновая доступность	Набор данных легко доступен для любого пользователя в любое время в режиме онлайн.
II. Регулярность обновления	Набор данных обновлен с использованием цифр последнего согласованного периода подготовки данных.
III. Методология подготовки ^a	Предоставляется подробная информация о методологии и методах расчета, используемых для подготовки набора данных. Кроме того, данная подробная информация должна подтверждать, что применяемая методология соответствует согласованной стандартной методологии подготовки этого конкретного набора данных.
IV. Толкование и использование данных ^a	Набор данных дополняется информацией о том, что он отражает и как понимать изменения в наборах данных во времени. Следует также предоставлять информацию о том, как были истолкованы и для чего были использованы собранные данные (например, для отчетности о состоянии окружающей среды или в поддержку процесса разработки экологической политики). Эта информация должна также предоставляться на национальном языке для населения страны и на международном языке – английском и/или русском – для международного сообщества.
V. Источники данных ^a	Имеются данные об учреждении, ответственном за подготовку набора данных, его источнике и контактная информация.

^a В процессе подтверждения было признано необходимым уточнить значение данного критерия обзора. Описание данного критерия было, соответственно, обновлено с учетом полученных замечаний.

35. **Онлайновая доступность.** Процесс балльной оценки проводился путем присвоения 1, если необходимая информация была доступна в режиме онлайн, и 0 – в противоположном случае. Каждый набор данных сначала оценивался с точки зрения его онлайновой доступности, и в случае положительного ответа проводилась его дальнейшая оценка по остальным четырем критериям. Если набор данных не был доступен в режиме онлайн, проведение его оценки оказывалось невозможным, и процесс обзора в отношении данного конкретного набора данных на этом завершался. В таких случаях общая балльная оценка результативности по указанному набору данных составляла 0. Следует отметить, что оценка прогресса в создании СЕИС на панъевропейском уровне касается на данном этапе прежде всего онлайновой доступности данных. Этот момент был признан и рассмотрен в рамках расширенного анализа (см. раздел E), а также отражен в основных выводах относительно совершенствования процесса обзора.

36. Важно также отметить, что все страны – члены ЕАОС сообщают свои данные для СЕИС непосредственно ЕАОС, часто не публикуя их на своих национальных платформах. Такие наборы данных не рассматривались в рамках настоящего обзора по двум причинам: во-первых, данная практика не согласу-

ется с принципами СЕИС, касающимися управления данными и их доступности для конечных пользователей, применяемыми Рабочей группой; и, во-вторых, такая практика не соответствует подходу, одобренному Комитетом при принятии им целевых показателей и показателей результативности панъевропейской СЕИС. И наконец, следует отметить, что данная практика также не соответствует принципам Орхусской конвенции ЕЭК (статья 5) и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (Протокол о РВПЗ), касающимся доступа к экологической информации.

37. **Регулярность обновления.** Процесс балльной оценки проводился путем присвоения 1, если по каждому набору данных имелись временные ряды и если последний временной ряд относился не позднее чем к 2012 году. Это соответствует принципам СЕИС, касающимся своевременного доступа к информации, и обязательствам, изложенным в пунктах 1 и 4 статьи 5 Орхусской конвенции, которые предусматривают обновление экологической информации и публикацию национальных докладов о состоянии окружающей среды через регулярные промежутки времени, не превышающие три или четыре года. Большинство наборов данных обновляется ежегодно; однако имеются некоторые наборы данных, период обновления которых требует уточнения, а их наличие и доступность на национальных веб-сайтах зависит от национальной политики в области данных.

38. **Методология подготовки.** Оказалось невозможным оценить удовлетворительно балльным методом применение стандартной методологии подготовки, поскольку отсутствовала возможность проверить, соответствует или нет методология конкретной страны международно принятой методологии в отношении каждого набора данных. В такой ситуации 1 балл присваивался в случае наличия подробной информации о методологии подготовки на национальных веб-сайтах. Предполагается, что указанный критерий обзора может быть подвергнут дополнительному анализу в ходе следующей оценки.

39. **Толкование и использование данных.** Оказалось невозможным оценить балльным методом качество контента по каждому набору данных, т.е. как были истолкованы и для чего использовались данные (например, для отчетности о состоянии окружающей среды); использовались ли они для предоставления ответов на ключевые вопросы политики и/или в поддержку разработки экологической политики (например, для определения целей политики); а также выяснить, имеются ли материалы с толкованием этих данных на других международных языках (английском или русском). В такой ситуации 1 балл присваивался в том случае, если по указанному набору данных была представлена какая-либо информация. Вопросы «онлайн-доступности» и «толкования и использования данных» подробно проанализированы в разделе E ниже.

40. **Источники данных.** Процесс балльной оценки проводился путем присвоения 1 в случае, если по каждому набору данных было указано ответственное учреждение и его контактные данные. Это соответствует принципам СЕИС, касающимся доступности данных для конечных пользователей, включая государственные органы, общественность и другие заинтересованные стороны, и обязательствам согласно статье 3 и пункта 2 b) статьи 5 Орхусской конвенции, касающимся предоставления общественности поддержки и указаний в отношении получения доступа к информации, а также выделения пунктов связи.

41. При оценке эффективности подготовки наборов данных и обмена ими всем используемым для обзора критериям был придан равный вес. Это позволяет рассчитать общую балльную оценку результативности, которая выражена

количественно в процентах и отражает прогресс стран Панъевропейского региона в деле создания СЕИС.

42. В рамках процесса обзора, результатом которого стал настоящий доклад, проведение консультаций с партнерами и странами и использование регулярного механизма отчетности позволили сделать вывод о том, что оценка онлайн-доступности путем присвоения 0 или 1 не в полной мере отражает разнообразие вариантов публикации наборов данных и связанной с ними информации на практике. Данная проблема была решена путем дополнения настоящего обзора подробным анализом, который более полно описывает онлайн-обмен согласованными наборами данных и соответствующей информацией. Цель заключалась в том, чтобы, не меняя критерии обзора, согласованные Комитетом, дать развернутое описание того, что «онлайн-доступность» означает в практическом плане.

43. В целях сбора дополнительных материалов и повышения качества полученной информации были проведены десять тематических исследований¹⁰ по вопросу онлайн-доступности наборов экологических данных на национальных веб-сайтах в странах Панъевропейского региона, описываемые ниже в разделе Е. Это было сделано путем оценки того, на скольких языках публикуется каждый национальный набор данных и соответствующая информация, на скольких онлайн-платформах и в каких форматах публикуются наборы данных и связанная с ними информация, а также насколько удобна в использовании каждая такая онлайн-платформа. Эти дополнительные вопросы обзора были добавлены в качестве составного компонента композитного показателя, обеспечивающего присвоение 1 общей оценки онлайн-доступности, на которую приходится 20% общей оценки результативности (см. приложение I).

В. Прогресс в сборе данных и в создании Общей системы экологической информации

44. Секретариат оценил результативность работы каждой страны по тематическим областям, наборам данных и критериям оценки. Важно было изучить каждый из этих компонентов, поскольку панъевропейская СЕИС, которая организует, регулирует и координирует панъевропейскую базу знаний об окружающей среде, должна предоставлять данные и информацию для расчета оценок состояния окружающей среды в целом и по каждой тематической области в отдельности.

45. Был оценен функциональный статус СЕИС с точки зрения наличия и доступности 67 наборов данных СЕИС, которые были оценены балльным методом в отношении следующих 50 стран Панъевропейского региона: Австрии, Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Таджикистана, Туркменистана, Турции, Узбекистана, Украины, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Финлян-

¹⁰ Австрия, Босния и Герцеговина, Германия, Грузия, Кыргызстан, Литва, Российская Федерация, Франция, Швейцария и Швеция.

дии, Франции, Хорватии и Эстонии. Кроме того, была оценена результативность работы Косово¹¹.

46. Каждой стране было предложено подтвердить результаты обзора. На момент подготовки настоящего документа 22 страны¹² представили в секретариат свои замечания и тем самым подтвердили свой функциональный статус СЕИС применительно к 67 наборам данных, а также изложенные в нижеследующих разделах общие результаты. Еще девять стран¹³ в настоящее время занимаются изучением данных, однако они еще не сообщили секретариату о своих выводах.

47. Проведенный обзор свидетельствует о том, что из 67 изучавшихся наборов данных, связанных с СЕИС, 51%, в качестве общего среднего показателя по всей совокупности, имелся на всех национальных сайтах 50 государств – членов ЕЭК и Косово¹⁴.

48. В нескольких странах в режиме онлайн были доступны практически все 67 наборов данных или их большинство. К ним относятся: Австрия, Армения, Беларусь, Ирландия, Италия, Казахстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Словакия и Швеция. Кроме того, существует несколько стран, на национальных веб-сайтах которых наборы данных представлены весьма скудно или отсутствуют вообще. Эти страны все еще должны подтвердить результаты обзора и свой функциональный статус СЕИС. По этой причине ожидается, что результаты могут претерпеть изменения.

49. Процесс подтверждения в качестве неотъемлемой части нынешнего обзора и до создания официального механизма отчетности позволяет составить представление об уровне развития СЕИС в плане подготовки наборов экологических данных и обмена ими в режиме онлайн. Ожидается, что эти первоначальные результаты будут служить базой сравнения для мониторинга и оценки в будущем.

50. Интересно отметить, что значительный прогресс был достигнут после того, как Рабочей группе было поручено провести обзор прогресса, достигнутого включенными в его охват странами в деле создания СЕИС. Приводимые ниже во вставке 1 примеры иллюстрируют меры, принятые двумя странами с целью улучшения положения с наличием наборов данных СЕИС и связанной с ними информации и расширения их доступности. Эти примеры приведены не для сравнения. Их цель – продемонстрировать позитивные изменения в рамках процесса обзора.

¹¹ Все ссылки на Косово должны пониматься в настоящем докладе в контексте резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

¹² Австрия, Азербайджан, Албания, Армения, Беларусь, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Испания, Италия, Кыргызстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Словакия, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика и Швейцария.

¹³ Бельгия, Грузия, Дания, Казахстан, Латвия, Люксембург, Мальта, Таджикистан и Узбекистан.

¹⁴ Андорра, Израиль, Канада, Монако, Сан-Марино и Соединенные Штаты Америки не были включены в данный обзор.

Вставка 1

Примеры повышения результативности из тематических исследований

Общая результативность **Беларуси** была оценена в 36% в сентябре 2015 года исходя из того, как наборы экологических данных публикуются на национальных веб-сайтах. При повторной оценке в декабре 2015 года было установлено, что Беларусь значительно улучшила онлайн-доступность наборов экологических данных за счет обновления имеющейся информации, а также добавления новой соответствующей информации. Эти изменения привели к повышению ее оценки результативности до 77%. Такое повышение было в значительной степени обусловлено тем, что информация для наборов экологических данных в настоящее время собирается и размещается на одном национальном веб-сайте (чему способствует ее Национальная система мониторинга окружающей среды), который содержит информацию на двух языках (русском и английском), и тем, что наборы данных в настоящее время обновляются в соответствии с требованиями ЕЭК. Национальный веб-сайт также содержит базовую справочную информацию о методологии, краткий анализ данных и информацию об источниках данных. Эти наборы данных легкодоступны через главную страницу Национального статистического комитета Республики Беларусь и четко представлены в отдельном разделе веб-сайта.

Общая результативность **Италии** была оценена в сентябре 2015 в 56%, что выше среднего показателя. Однако в период с сентября по декабрь 2015 года Италии удалось повысить свою оценку результативности до 87%. Улучшения касались обновления доступной и сопутствующей информации, а также добавления новых наборов данных. Наборы данных в настоящее время собираются и распространяются через одну платформу, на которую можно выйти, используя содержащее ясные указания меню веб-сайта Института охраны и изучения окружающей среды. Размещенный на веб-сайте контент включает в себя справочную информацию о всех экологических показателях и связанных с ними наборах данных, сведения о структуре и формате данных, методологии и краткое толкование данных. Наборы данных представлены только на одном языке (итальянском), что может создавать препятствия с точки зрения доступности для международного сообщества.

51. Примеры двух тематических исследований, приведенные во вставке 1, иллюстрируют некоторые шаги, предпринятые в целях улучшения доступности контента (применительно к соответствующим данным и информации СЕИС). В принципе речь идет лишь о загрузке контента на уже существующие онлайн-платформы, обеспечивающие обмен данными и информацией, и его обновлении. То же самое можно сказать и в отношении ряда других стран. Следует подчеркнуть, что улучшение доступности в большинстве случаев требует не модернизации инфраструктуры, что может быть весьма ресурсоемким мероприятием, а лишь размещения существующего контента на онлайн-платформах. В качестве положительного момента можно отметить, что настоящий доклад о прогрессе в создании СЕИС не только способствует повышению уровня информированности о наиболее распространенных недостатках в плане результативности, но и подтверждает, что соответствующие данные и информация могут быть загружены относительно легко и быстро.

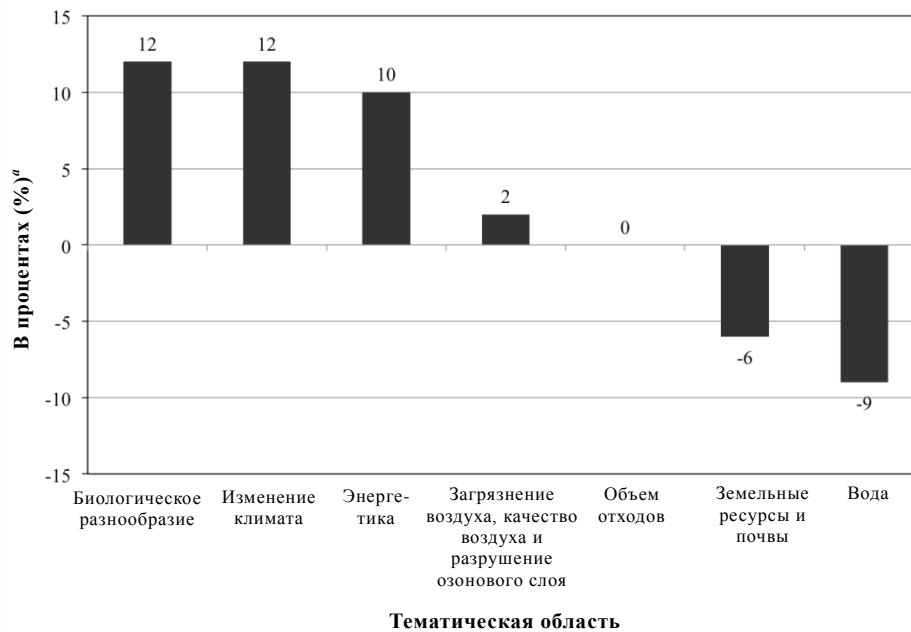
С. Результативность работы в разбивке по тематическим областям и индивидуальным наборам данных

52. Наличие и доступность наборов данных и соответствующей информации являются в значительной степени различными в зависимости от тематической области¹⁵. Оценка результативности равнялась общему среднему уровню или превышала его в случае следующих наборов данных: биологическое разнообразие (63%), изменение климата (63%), энергетика (61%), загрязнение воздуха и истощение озонового слоя (53%) и отходы (51%). Оценка результативности в случае наборов данных о состоянии земельных ресурсов и почвы (45%) и водных ресурсах (42%) была ниже общего среднего уровня¹⁶.

53. Данные различия в предоставлении отчетности по тематическим областям в виде отклонения от общего среднего уровня оценки результативности, составляющего 51%, иллюстрирует диаграмма 1.

Диаграмма 1

Отклонения оценок результативности от общего среднего уровня^a



^a Диаграмма иллюстрирует отклонения от общего среднего уровня оценки результативности, составляющего 51% (см. пункт 47).

54. Обзор индивидуальных наборов данных и связанной с ними информации показывает, что выбросы оксидов азота и диоксида серы в воздух являются наиболее доступными наборами данных. В случае 8 из 10 стран¹⁷ (88% и 83% соответственно) соответствующие данные доступны в режиме онлайн. За ними следуют другие типы данных о выбросах в атмосферу (например, монооксида

¹⁵ Данные темы соответствуют региональным приоритетным задачам и/или глобальным экологическим целям (см. веб-сайт Глобальных экологических целей ЮНЕП <http://geg.informea.org/>).

¹⁶ Наборы данных, связанные с каждой тематической областью, можно найти в документе ECE/СЕР/2014/8.

¹⁷ Охватывает те же государства-члены, что указаны в пункте 45, а также Косово.

углерода, неметановых летучих органических соединений и аммиака), данные об отходах (например, общий объем отходов), данные о выбросах парниковых газов, данные о биологическом разнообразии (например, общая площадь особо охраняемых территорий) и данные о качестве воздуха (например, концентрация диоксида азота), которые доступны в среднем более чем в 6 из 10 стран (62%). Диаграмма 2 иллюстрирует 20 наборов данных с наивысшими оценками результативности¹⁸.

55. Наименее доступными являются наборы данных, касающиеся водных ресурсов (например, численность населения, имеющего доступ и не имеющего доступа к водоснабжению, и показатель эксплуатации водных ресурсов). За ними следуют другие наборы данных о водных ресурсах и наборы данных о выбросах стойких органических загрязнителей в атмосферу, а также наборы данных об отходах, доступность которых составляет в среднем во всех странах 30–39%. На диаграмме 3 приведен перечень 20 наборов данных с самыми низкими оценками результативности¹⁹.

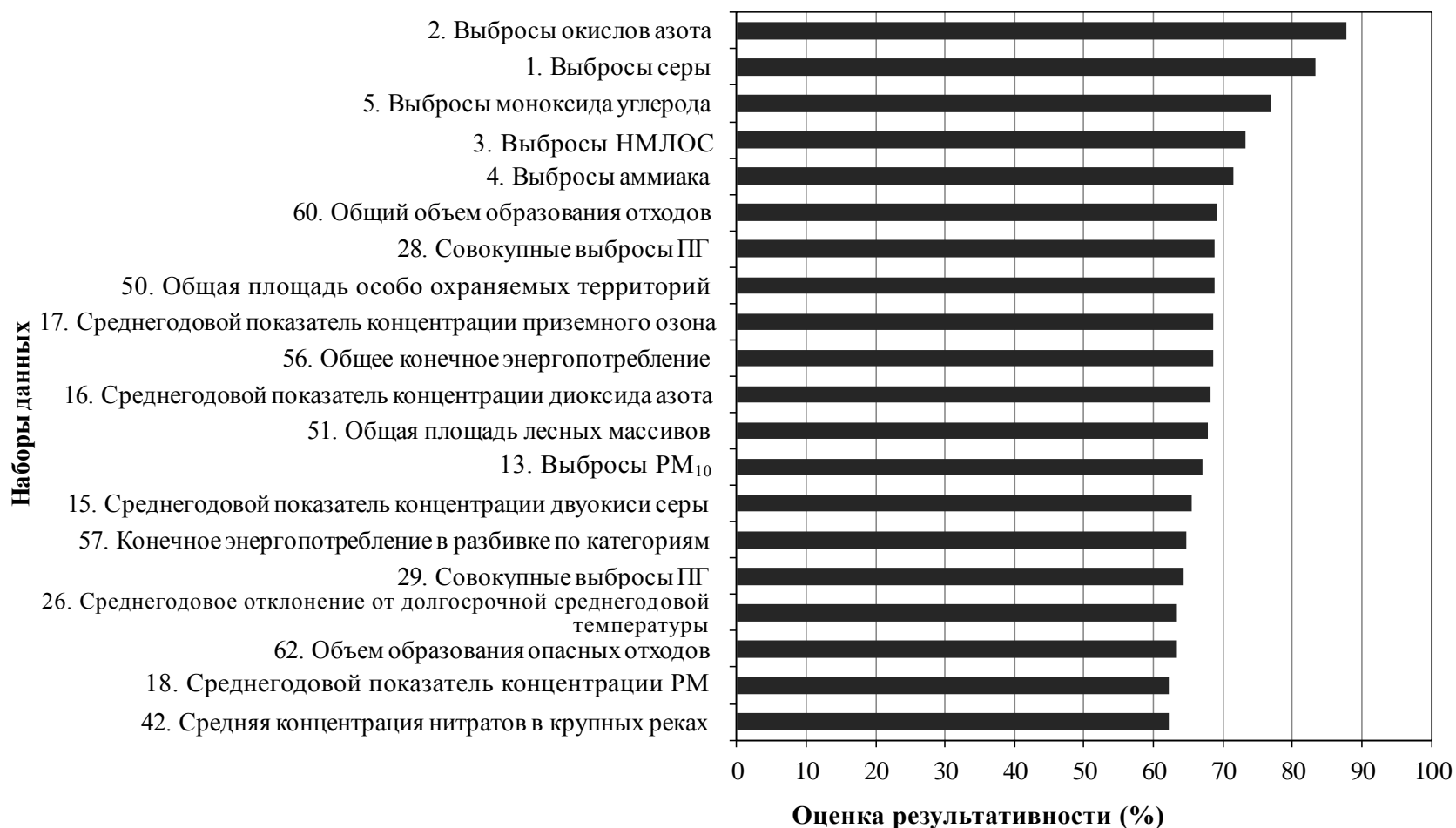
56. Как представляется, наборы данных, связанные с водными ресурсами, не публикуются должным образом в режиме онлайн, также как и относящаяся к ним справочная информация о методологии, анализ данных и информация об источниках данных. Эти результаты не в полной мере соответствуют выводам *сводного доклада по СЕИС для восточного региона зоны действия Европейского инструмента добрососедства и партнерства*, в котором говорится о повышении доступности экологических показателей, связанных с наборами данных по водным ресурсам¹⁹. В настоящий момент такие расхождения в оценке доступности невозможно в полной мере объяснить различиями в правовых обязательствах по представлению отчетности или различиями в требованиях национального законодательства и требованиях конфиденциальности. Кроме того, было отмечено, что некоторые наборы данных (например, связанные с озоно-разрушающими веществами) в отдельных странах больше не составляются. Данная проблема скажется на общей оценке результативности каждой страны и послужит стимулом к тому, чтобы включаемые в обзор наборы учитывали изменения в обязательствах в отношении отчетности.

¹⁸ См. также приложение II, касающееся правовых обязательств, связанных с этими наборами данных.

¹⁹ (Luxembourg, Publications Office of the European Union, 2015). Географический охват данного проекта определен в регламенте ЕС/1638/2006 о создании Европейского инструмента добрососедства и партнерства, распространяющегося на Азербайджан, Армению, Беларусь, Грузию, Молдову и Украину (см. www.eea.europa.eu/publications/enpi-seis-east-region-synthesis-report).

Диаграмма 2

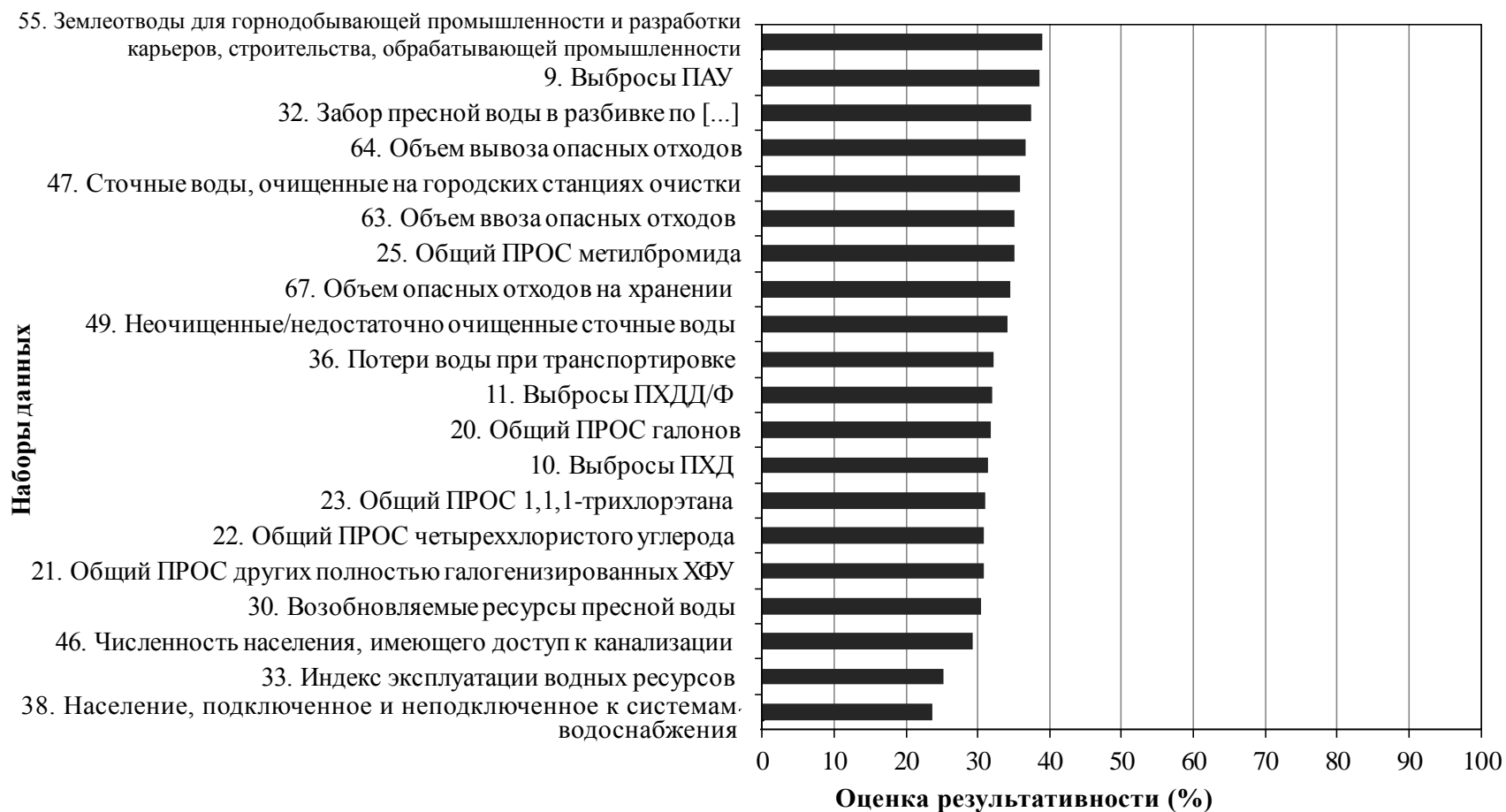
Наборы данных Общей системы экологической информации с наиболее высокими оценками результативности



Примечания: Нумерация наборов данных произведена в соответствии с перечнем 67 конкретных наборов данных для панъевропейской СЕИС, согласованным Рабочей группой (см. ECE/CEP/AC.10/2015/2, приложение). См. приложение II, раздел А, к настоящему документу в отношении юридических обязательств, связанных с каждым набором данных.

Сокращения: ПГ = парниковые газы. НМЛОС = неметановые летучие органические соединения PM = дисперсные частицы; PM₁₀ = частицы в диаметре меньше или равно 10 мкм.

Диаграмма 3

Наборы данных Общей системы экологической информации с наиболее низкими оценками результативности

Примечания: Нумерация наборов данных произведена в соответствии с перечнем 67 конкретных наборов данных для панъевропейской СЕИС, согласованным Рабочей группой (см. ECE/CEP/AC.10/2015/2, приложение). См. приложение II, раздел В, к настоящему документу в отношении юридических обязательств, связанных с каждым набором данных.

Сокращения: ПРОС = потенциал разрушения озонового слоя; ПАУ = полициклические ароматические углеводороды; ПХД = полихлорированные бифенилы; ПХДД/Ф = полихлорированный дибензо-п-диоксин и полихлорированные дибензофураны; ХФУ = хлорфторуглерод.

D. Результативность в разбивке по критериям обзора

57. Отрадно отметить, что почти по всем наборам данных, которые были опубликованы в режиме онлайн, государства-члены также представляют информацию о методологиях, толковании и использовании данных и источниках данных. Было установлено, что в среднем информация об источниках данных и толковании приводится соответственно в 96% и 97% случаев, а ссылка на применяемые методологии имеется в отношении 90% опубликованных наборов данных. Как было отмечено в разделе А, в рамках настоящего обзора не могут делаться какие-либо выводы в отношении качества этих материалов, а может лишь быть подтверждено, что они доступны в режиме онлайн.

58. Как и в предыдущем разделе, охват является различным в зависимости от тематической области и индивидуальных наборов данных. Показатель наличия информации о «толковании и использовании данных» колеблется от 84% (3 набора данных) до 100% (31 набор данных). Показатель наличия информации об «источниках данных» варьируется от 81% (1 набор данных) до 100% (27 наборов данных), а информация о «методологии подготовки» составляет от 77% (1 набор данных) до 100% (4 набора данных).

59. Ожидается, что показатель оценки, касающийся применяемых методологий, может снизиться при оценке по критерию соответствия международно признанным стандартам. Эти же соображения применимы и к материалам, касающимся толкования и использования данных, так как оценка результативности может снизиться, если учитывать такие аспекты, как используемые языки и цели политики.

60. Следует подчеркнуть, что государства-члены были не столь успешны в деле регулярного обновления контента, доступного в режиме онлайн. Часто оказывалось, что временные ряды являются устаревшими, что означает отсутствие временных рядов за период после 2012 года. В этом случае было установлено, что 79% представленных данных были обновлены, что соответствует диапазону от 64% (1 набор данных) до 95% (1 набор данных). По сути нет ни одного набора данных, по которому все страны представили бы обновленные временные ряды в соответствии с установленными критериями обзора.

61. И наконец, как это видно из примеров, приведенных во вставке 1, можно предположить, что отсутствие обновленной информации может быть частично объяснено простой задержкой в публикации информации, которая уже доступна соответствующим лицам и/или координаторам. По этой причине механизм отчетности, который предполагается создать, может способствовать более регулярному обновлению информации и отслеживанию прогресса в этой области.

E. Расширенный анализ доступности данных

62. В рамках данного процесса обзора секретариат пришел к выводу о том, что подходы, принятые государствами-членами для обмена и представления информации в режиме онлайн, существенно различаются. Это отражает различия в законодательных основах, ведомственной структуре, компетенциях и стратегиях на национальном уровне. Анализ контекстуальных базовых условий каждой страны Панъевропейского региона выходит за рамки сферы охвата настоящего обзора; однако следствием этого является то, что различия в публикации соответствующих наборов данных СЕИС в режиме онлайн не находят

полного отражения в результатах. Одно государство-член может размещать все свои данные только на одном веб-сайте, в то время как другое может иметь несколько координаторов и распространять информацию с использованием многочисленных платформ и типов информационных средств. Вполне естественно, что в последнем случае это создает проблемы с точки зрения поиска данных, доступа к ним и их использования.

63. Дополнительно можно отметить, что на большинстве веб-сайтов общедоступная информация по-прежнему публикуется на национальном языке соответствующей страны. Практика размещения контента на двух или нескольких языках (английском, русском) все еще является редкой. Это препятствует использованию международным сообществом публикуемых данных. Еще одним примером является то, что, хотя большинство веб-сайтов, как представляется, содержат четкую контактную информацию по соответствующим координаторам (как это предусмотрено Орхусской конвенцией), их удобство использования характеризуется значительными различиями с точки зрения как ясности, так и способа представления данных в онлайн-режиме (в данном случае речь идет о формате). Данные типы различий не учитывались в ходе первоначальных шагов по оценке, предпринятых Рабочей группой.

64. Для устранения этого недостатка Рабочая группа провела расширенный анализ с использованием вопросов обзора, изложенных в приложении I. Расширенный анализ был проведен в отношении следующих стран: Австрии, Боснии и Герцеговины, Германии, Грузии, Кыргызстана, Литвы, Российской Федерации, Франции, Швейцарии и Швеции. Во вставке 2 приводится резюме результатов по каждой стране.

Вставка 2

Резюме результатов расширенного анализа по вопросам доступа в онлайн-режиме в отношении избранных стран

Австрия

- Большинство наборов данных (80%) публикуются онлайн.
- Информация в основном размещается на двух платформах (87%), однако часть контента размещается еще на четырех (международных и национальных) платформах.
- Наборы данных публикуются онлайн в различных форматах, в виде текста, диаграмм (динамических и статических) и докладов.
- Практически по всем наборам данных приводится ясная контактная информация, однако удобство использования характеризуется значительными различиями в зависимости от платформы.
- Отсутствуют наборы данных в отношении водных ресурсов и забора воды, а также выбросов озоноразрушающих веществ. В последнем случае измерения были полностью прекращены.
- Подавляющая часть информации представлена только на одном языке, что затрудняет поиск данных.

Босния и Герцеговина

- Более половины наборов данных (63%) публикуются онлайн.
- Информация размещается на одной платформе, которая обеспечивает беспрепятственный доступ к публикуемым наборам данных.
- Все наборы данных представлены онлайн в виде текста и диаграмм.

- По всем наборам данных приводится ясная контактная информация, однако лишь около 60% от общего числа наборов данных можно считать удобными для пользователей.
- Публикуются все наборы данных по биологическому разнообразию и по отходам; однако наборы данных, касающиеся почв и земельных ресурсов, а также загрязнения воздуха и истощения озонового слоя, страдают рядом пробелов в информации.
- Удобный доступ к информации обеспечивается как для национальных, так и международных пользователей, поскольку все публикуемые наборы данных представлены на четырех языках.

Франция

- Примерно половина наборов данных (57%) публикуется онлайн.
- Информация размещается на двух платформах, которые не отвечают критериям удобства использования (в данном случае речь идет о платформах).
- Большая часть информации представлена только на одном языке (79%), что затрудняет поиск данных.
- По большинству наборов данных отсутствует ясная контактная информация.
- Все наборы данных, касающиеся энергетики, и большая часть наборов данных по загрязнению воздуха и истощению озонового слоя размещаются онлайн, в то время как уровень представленности наборов данных по изменению климата, водным ресурсам, биоразнообразию, земельным ресурсам и почвам, а также по отходам оказался ниже среднего уровня оценки результативности (в диапазоне 35–50%).
- Более половины наборов данных распространяется в виде докладов, а также в онлайн-режиме с использованием таблиц, диаграмм и текста.

Грузия

- Менее половины наборов данных (45%) публикуется онлайн.
- Информация размещается на одной платформе, которая обеспечивает удобный доступ к публикуемым наборам данных.
- Все наборы данных публикуются онлайн в виде текста или в виде таблиц формата Excel.
- Наборы данных, связанные с отходами, земельными ресурсами и почвой и энергетикой, отсутствуют.
- Имеющиеся наборы данных не в полной мере удобны для пользователей, однако по всем из них предоставляется ясная контактная информация.
- Информация представлена на двух языках, что облегчает доступ к ней для национальных и международных пользователей.

Германия

- Более половины наборов данных (60%) публикуется онлайн.
- Информация разбросана по четырем веб-сайтам, что затрудняет доступ к публикуемым наборам данных.
- Практически вся информация представлена в текстовом и графическом форматах.
- Лишь 20% публикуемых наборов данных можно считать удобными для использования, однако по всем наборам представлена ясная контактная информация.

- Наборы данных по водным ресурсам и биологическому разнообразию публикуются онлайн в значительно меньшей степени (в диапазоне 25–30%).
- Более половины информации представлено на двух языках, что делает ее достаточно удобной для доступа национальных и международных пользователей.

Кыргызстан

- Большинство наборов данных (70%) публикуется онлайн.
- Информация распространяется через две платформы, которые отвечают критериям удобства использования (в данном случае это относится к платформам).
- Вся информация представлена только на одном языке, что затрудняет поиск данных.
- Ясные контактные данные приводятся по всем наборам данных.
- В полном объеме в режиме онлайн не публикуются только наборы данных, касающиеся энергетики, земельных ресурсов и почв.

Литва

- Более половины наборов данных (67%) публикуется онлайн.
- Информация распространяется через две платформы, из которых только одну можно считать удобной для использования.
- Около половины этой информации приводится как в текстовом, так и в графическом форматах.
- Ясная контактная информация отсутствует.
- Наборы данных об энергетике не представлены, и только половина наборов данных по отходам и по земельным ресурсам и почвам публикуется онлайн.
- Половина информации представлена на двух языках, что делает ее достаточно удобной для доступа национальных и международных пользователей.

Российская Федерация

- Почти все наборы данных (91%) публикуются онлайн.
- Информация в основном размещается на одной платформе (85%), однако часть контента размещается еще на трех (национальных) платформах.
- Информация представлена как в текстовом, так и в графическом форматах.
- Ясная контактная информация отсутствует.
- В полном объеме в режиме онлайн не опубликованы только наборы данных, касающиеся выбросов.
- Вся информация представлена только на одном языке, что препятствует доступу международных пользователей к наборам данных .

Швеция

- Почти все наборы данных (98%) публикуются онлайн.
- Информация размещается на одной платформе, которая обеспечивает удобный доступ к публикуемым наборам данных. Веб-сайт функционирует в интерактивном режиме и во всех отношениях удобен для использования.

- Вся информация представлена как в текстовом, так и графическом форматах.
- Ясные контактные данные приводятся по всем наборам данных.
- Большая часть информации представлена только на одном языке, что создает трудности для доступа международных пользователей к наборам данных.

Швейцария

- Более половины наборов данных (67%) публикуется онлайн.
- Информация размещается на одной платформе, которая обеспечивает простой и удобный для пользователей доступ к публикуемым наборам данных.
- Вся информация распространяется через веб-сайт координатора в виде докладов, а также текстов, таблиц и графиков.
- Только наборы данных, связанные с водными ресурсами, представлены в объеме ниже среднего уровня (40%).
- Удобный доступ к информации обеспечивается как для национальных, так и международных пользователей, поскольку все публикуемые наборы данных представлены на четырех языках.

65. Результаты, представленные во вставке 2 и в таблице 2, указывают на наличие некоторых различий между государствами-членами с точки зрения контента и качества в плане количества публикуемых наборов данных, удобства использования веб-сайтов, охвата тематических областей, а также используемых языков. Результаты этого расширенного анализа носят двойкий характер. Во-первых, и это самое главное, он показал, что первоначальный подход не был удовлетворительным с точки зрения решения проблем, связанных с различиями в онлайн-доступности. Во-вторых, его результаты подчеркивают необходимость дальнейшего развития данного механизма отчетности для государств-членов в целях устранения и мониторинга этих недостатков в результативности в будущем. Крайне важно, чтобы механизм отчетности был способен отражать такие различия. В этой связи следует отметить, что, например, Рабочая группа Сторон Протокола о РВПЗ на своем четвертом совещании (Мадрид, 26 ноября 2015 года) призвала правительство и заинтересованные стороны рассмотреть вопрос об осуществлении Протокола о РВПЗ и реализации СЕИС в синергетическом взаимодействии²⁰. Стороны Протокола сталкиваются со схожими проблемами, и Протокол о РВПЗ содержит указания по вопросу о том, каким образом представлять данные в регистрах четким и удобным для использования образом, что также может способствовать работе по реализации СЕИС.

66. В своем решении V/1 Совещание Сторон Орхусской конвенции также поручило Целевой группе по доступу к информации продолжать контролировать и поддерживать развитие СЕИС в масштабах всего региона. На своем четвертом совещании (Женева, 8–10 декабря 2015 года) Целевая группа вновь подчеркнула важность практических мер по обеспечению доступа общественности к обновленной, достоверной и сопоставимой экологической информации и рекомендовала, чтобы распространение такой информации в режиме онлайн сопровождалось, в соответствующих случаях, информацией об источнике данных, дате публикации или обновления, а также информацией о методологии подго-

²⁰ См. документ PRTR/WG.1/2015/Inf.4 (размещенный по адресу: www.unecce.org/prtr_wgp3.html).

товки и проверки, методах подтверждения и толковании данных. Было сочтено полезным обеспечить более полную интеграцию СЕИС с Инфраструктурой пространственной информации Европейского сообщества (INSPIRE) и другими процессами, связанными с управлением геопространственной информацией²¹.

Таблица 2
Результаты расширенного анализа

Вопросы	Страна									
	AUT	BIH	FRA	GEO	DEU	KGZ	LTU	RUS	SEE	CHE
На скольких языках публикуются национальные наборы данных и соответствующая информация?	2	4	2	2	2	1	2	1	1	4
На скольких онлайн-платформах публикуются национальные наборы данных и соответствующая информация?	6	1	2	1	4	2	2	4	1	1
В скольких форматах публикуются наборы данных и соответствующая информация?	2	1	2	1	2	2	2	2	1	2
Насколько удобна для использования онлайн-платформа? (%)	70	60	80	60	80	90	70	70	100	100

Сокращения: AUT = Австрия; BIH = Босния и Герцеговина; CHE = Швейцария; DEU = Германия; FRA = Франция; GEO = Грузия; KGZ = Кыргызстан; LTU = Литва; RUS = Российская Федерация; SWE = Швеция.

²¹ См. документ AC/TF.AI-4/Inf. 5 (размещенный по адресу: www.unece.org/env/pp/aarhus/tfai4.html).

Приложение I

Обзор онлайн-доступности

<i>Вопросы для обзора</i>	<i>Описание</i>
На скольких языках публикуются национальные наборы данных и соответствующая информация?	В порядке эксперимента после сбора данных результаты были сгруппированы по трем категориям (имеются на национальном языке, на национальных языках плюс английский или русский язык, на более чем двух языках).
На скольких онлайн-платформах публикуются национальные наборы данных и соответствующая информация?	Данные должны не только регулярно обновляться, но и представляться ясным образом. Это означает, что наборы данных и соответствующая информация должны представляться логичным образом. Разбросанность данных по многим платформам свидетельствует о низком уровне доступности.
В каких форматах публикуются наборы данных и соответствующая информация?	Было выделено три категории: набор данных публикуется только в формате доклада (1); публикуется только в режиме онлайн (но не в виде доклада) (2); публикуется как в формате доклада, так и в режиме онлайн (3). Следует учитывать, что публикация онлайн предполагает, что в этом случае обмен наборами данных осуществляется в рамках конкретной инфраструктуры (например, графического представления информации и т.д.).
Насколько удобна для использования онлайн-платформа?	<p>Удобство для использования является субъективной характеристикой и в основном касается сайта, на котором публикуются наборы данных и соответствующая информация. Определение степени удобства для использования осуществляется с помощью ряда следующих подвопросов в формате ДА/НЕТ:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Удобна ли данная платформа в использовании? b) Имеются ли поисковые функции? c) Представлены ли наборы данных в текстовом формате? d) Представлены ли наборы данных в графическом формате? e) Имеются ли четкие контактные данные для общественности, с тем чтобы она могла получить доступ к более подробной информации?

Приложение II

Правовые обязательства, связанные с наборами данных Общей системы экологической информации

А. Наборы данных с наивысшими оценками результативности

<i>№</i>	<i>Набор данных</i>	<i>Основания для сбора, обновления набора данных и обмена им</i>
2	Выбросы оксидов азота, выраженные в диоксиде азота (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК и Протоколом о РВПЗ; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
1	Выбросы серы, выраженные в диоксиде серы (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК и Протоколом о РВПЗ; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
5	Выбросы монооксида углерода (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК и Протоколом о РВПЗ; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
3	Выбросы неметановых летучих органических соединений (НМЛОС) (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК и Протоколом о РВПЗ; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
4	Выбросы аммиака (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК и Протоколом о РВПЗ; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
60	Общий объем отходов и их передача	Панъевропейская приоритетная задача (химические вещества и отходы); Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с Протоколом о РВПЗ ЕЭК и Базельской конвенцией
28	Совокупные выбросы парниковых газов, с учетом выбросов/поглощения ЗИЗЛХ	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; Сбор данных в соответствии с РКИКООН

№	Набор данных	Основания для сбора, обновления набора данных и обмена им
50	Общая площадь особо охраняемых территорий (категории МСОП)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения резильентности в контексте концепции «зеленой» экономики; КБР
17	Среднегодовой уровень концентрации приземного озона	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
56	Общее конечное потребление энергии	Глобальная экологическая цель; Соображения эффективности в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных для энергетического баланса Международного энергетического агентства
16	Среднегодовой уровень концентрации диоксида азота	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
51	Общая площадь лесных угодий (леса и прочие лесопокрытые земли)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения резильентности в контексте концепции «зеленой» экономики; КБР
13	Выбросы PM ₁₀ (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК и Протоколом о РВПЗ; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
15	Среднегодовой уровень концентрации диоксида серы	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
57	Конечное энергопотребление в разбивке по категориям (промышленность, транспорт, домохозяйства, коммерческие и государственные услуги, сельское, лесное и рыбное хозяйство, другие неопределенные области, не связанные с потреблением энергии)	Глобальная экологическая цель; соображения эффективности в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных для энергетического баланса Международного энергетического агентства

№	Набор данных	Основания для сбора, обновления набора данных и обмена им
29	Совокупные выбросы ПГ в разбивке по энергетике, промышленному производству, использованию растворителей и других продуктов, сельскому хозяйству, землепользованию и лесному хозяйству, отходам	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; Сбор данных в соответствии с РКИКООН
26	Среднегодовое отклонение от долгосрочной средней температуры	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; Сбор данных в соответствии с РКИКООН
62	Произведенные опасные отходы и их передача	Панъевропейская приоритетная задача (химические вещества и отходы); Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с Протоколом о РВПЗ ЕЭК и Базельской конвенцией
18	Среднегодовой уровень концентрации РМ	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
42	Средняя концентрация нитратов в крупных реках	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с результативностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер

Сокращения: Базельская конвенция = Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением; КБР = Конвенция о биологическом разнообразии; КТЗВБР = Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния; ПГ = парниковые газы; МСОП = Международный союз охраны природы; ЗИЗЛХ = землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство; Монреальский протокол = Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, к Венской конвенции об охране озонового слоя; РМ = дисперсные частицы; РМ₁₀ = частицы в диаметре меньше или равно 10 мкм; РКИКООН = Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата.

В. Правовые обязательства, связанные с наборами данных с самыми низкими оценками результативности

<i>№</i>	<i>Набор данных</i>	<i>Основания для сбора, обновления набора данных и обмена им</i>
55	Землеотводы для горнодобывающей промышленности и разработки карьеров, строительства, обрабатывающей промышленности, технической инфраструктуры, транспортной и складской инфраструктуры, жилищного строительства, включая рекреационные объекты, мусорные полигоны, свалки и хвостохранилища	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения резильентности в контексте концепции «зеленой» экономики
9	Выбросы полициклических ароматических углеводородов (ПАУ) (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК и Протоколом о РВПЗ; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
32	Забор пресной воды отраслью водоснабжения; для нужд домашних хозяйств; для нужд сельского хозяйства, лесного хозяйства и рыбного хозяйства; забор перерабатывающей промышленности, предприятия по производству электроэнергии и для других экономических видов деятельности	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с резильентностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер
64	Объем вывоза опасных отходов	Панъевропейская приоритетная задача (химические вещества и отходы); Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с Протоколом о РВПЗ и Базельской конвенцией
47	Сточные воды, очищенные на городских станциях очистки (первичная, вторичная и третичная очистка)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с резильентностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; Сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья
63	Объем ввоза опасных отходов	Панъевропейская приоритетная задача (химические вещества и отходы); Глобальная экологическая цель; Сбор данных в соответствии с Базельской конвенцией

<i>№ Набор данных</i>	<i>Основания для сбора, обновления набора данных и обмена им</i>
25 Общий ПРОС метилбромида	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
67 Объем опасных отходов на хранении	Панъевропейская приоритетная задача (химические вещества и отходы); Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с Базельской конвенцией
49 Неочищенные/недостаточно очищенные сточные воды	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с резильентностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; Сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья
36 Потери воды при транспортировке	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с резильентностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья
11 Выбросы полихлорированных дибензопарадиоксинов и полихлорированных дибензофуранов (ПХДД/Ф) (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК и Протоколом о РВПЗ; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
20 Общий ПРОС галлонов	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
10 Выбросы полихлорированных дифенилов (ПХД) (общий объем, из стационарных и мобильных источников)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом

№ Набор данных	Основания для сбора, обновления набора данных и обмена им
23 Общий ПРОС 1,1,1-трихлорэтана	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
22 Общий ПРОС четырёххлористого углерода	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в рамках КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
21 Общий ПРОС других галогенизированных ХФУ	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; сбор данных в соответствии с КТЗВБР ЕЭК; соображения, связанные со здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных в соответствии с Монреальским протоколом
30 Возобновляемые ресурсы пресной воды	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с резильентностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья
46 Численность населения, имеющего доступ к канализации (с очистными сооружениями и без них)	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с резильентностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья
33 Индекс эксплуатации водных ресурсов	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с резильентностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; Сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья

<i>№ Набор данных</i>	<i>Основания для сбора, обновления набора данных и обмена им</i>
38 Население, подключенное и неподключенное к системам водоснабжения	Панъевропейская приоритетная задача; Глобальная экологическая цель; соображения, связанные с резильентностью, эффективностью, здоровьем и благополучием, в контексте концепции «зеленой» экономики; сбор данных с помощью вопросника Отдела статистики Организации Объединенных Наций/ЮНЕП; Сбор данных в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья

Сокращения: Базельская конвенция = Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением; ХФУ = хлорфторуглероды; КТЗВБР = Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния; Монреальский протокол = Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, к Венской конвенции об охране озонового слоя; ОРВ = озоноразрушающие вещества.